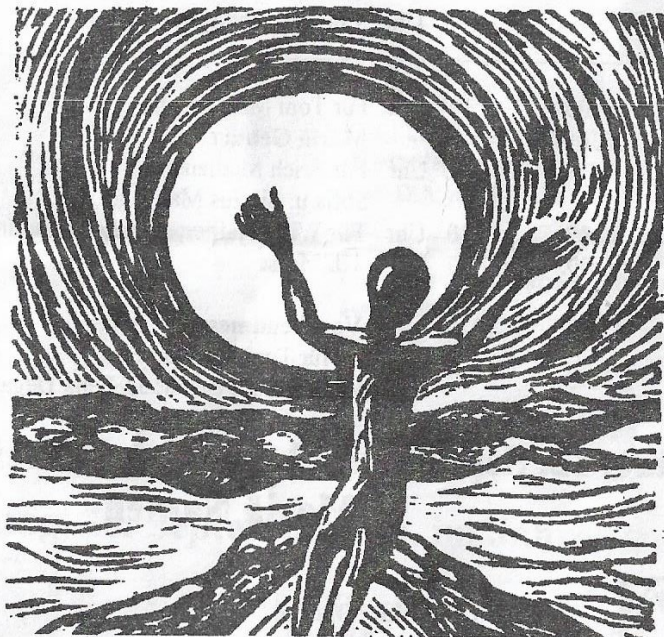




miteinander
füreinander

PFARREI ST. GERTRAUD

Pfarrbrief Nr. 9 vom 4.9. bis 1.10. 2021



DEN ENGEL GOTTES SIEHST DU NICHT;
ER IST GOTTES SEGEN, DER DICH UM-
GIBT AUF ALLEN DEINEN WEGEN

1. September - Mittwoch / Weltgebetstag der Schöpfung

9.00 Uhr Hl. Messe für gutes Gelingen einer Operation

4. September - Samstag

19.00 Uhr Vorabendmesse um Glauben und Vertrauen

23. Sonntag im Jahreskreis
Schutzengelssonntag

5. September - Sonntag

10.00 Uhr Hl. Messe für Verstorbene der Familien Marzoner und Dirlrer;
Verstorbene Eltern Hosp

8. September - Mittwoch - Fest Mariä Geburt

9.00 Uhr Hl. Messe für Arme Seelen; Roland Abart

24. Sonntag im Jahreskreis

11. September - Samstag

19.00 Uhr Vorabendmesse für Rupert Berger (Jt);
Josef Ramoser (Jt); Roland Abart

12. September - Sonntag

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst für Erika Tratter

15. September - Mittwoch - Gedenktag Mariä Schmerzen

9.00 Uhr Hl. Messe zu Ehren Marias

25. Sonntag im Jahreskreis

18. September - Samstag

19.00 Uhr Vorabendmesse für Michael Planötscher; Hermann und
Sofia Giuliani; Luzia Parschalk

19. September - Sonntag

Kein Gottesdienst in St. Gertraud

10.00 Uhr Messe beim Kaserer Bild in Steinegg (siehe Beilage)

22. September - Mittwoch

9.00 Uhr Hl. Messe

26. Sonntag im Jahreskreis
Welttag der Migranten und Flüchtlinge

25. September - Samstag

19.00 Uhr Vorabendmesse für Roland Abart

26. September - Sonntag

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst für Familie Heiss; Robert Tratter und Verstorbene Eltern Hosp

29. September - Mittwoch

Fest der Erzengel Michael, Gabriel und Raphael

9.00 Uhr Hl. Messe

27. Sonntag im Jahreskreis

2. Oktober - Samstag

19.00 Uhr Vorabendmesse

3. Oktober - Sonntag - Rosenkranzsonntag

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst zum Dank

6. Oktober - Mittwoch

9.00 Uhr Hl. Messe

Unsere Seelsorger

P. Sepp Hollweck: 340 16079 78; s.hollweck@libero.it

P. Mansuetus Tus: 327 324 1451; tussvd2003@yahoo.com

P. Junmar Maestrado Lomarda: 329 696 1370; junm_svd@yahoo.com

P. Hermann Kaiser: 3462193147; hermann.kaiser@hotmail.com

KVW - Mitteilungen

Familiengeld auf dem Lohnstreifen

Antrag um Auszahlung bis 31. Dezember 2021 einreichen

Antragsteller*innen, die Anrecht auf das Familiengeld auf dem Lohnstreifen haben, müssen für den Zeitraum vom 1. Juli 2021 bis 31. Dezember 2021 den Antrag um Auszahlung wie üblich persönlich mittels SPID über das INPS-Portal oder über das Patronat an die Versicherungsanstalt NISF/INPS stelen und zur Kenntnis an den Arbeitgeber weiterleiten.

Hallo Jahrgang 1941.

Wer von Euch hat Lust und Laune wieder einmal gemeinsam etwas zu unternehmen? Vorschläge sind willkommen!

Treffen am Freitag, 17. September 2021, um 18 Uhr.

Wo? In der Pizzeria Haslach in der Nicolodistraße.

"Grüner Pass" für Gottesdienste nicht verpflichtend

Seit 6. August sind viele Einrichtungen und Veranstaltungen nur mit dem sogenannten „grünen Pass“ zugänglich. Für den kirchlichen Bereich gilt, dass der „grüne Pass“ **NICHT verpflichtend** für die Teilnahme an und die Mitfeier von Gottesdiensten aller Art ist. Er ist auch NICHT verpflichtend für die Teilnahme an Prozessionen. Sehr wohl gelten nach wie vor die Abstands- und Maskenregeln.

Für Personen mit Behinderungen

veranstalten die **Gärten von Schloss Trauttmansdorff** in Meran am **Samstag, 11. September 2021**, von 9 bis 19 Uhr einen Tag der offenen Tür. Der Eintritt ist für alle Menschen mit Behinderungen und ihre Begleitperson kostenlos. Für den freien Eintritt kann der Zivilinvalidenausweis oder jedes andere Dokument vorgezeigt werden, das die Invalidität bescheinigt. Die Verwaltung freut sich auf rege Teilnahme!

Die Caritas

gibt bekannt, dass auch dieses Jahr **die traditionelle Gebrauchtkleidersammlung im November nicht stattfinden wird**. Aufgrund der Corona-Pandemie ist eine

geordnete organisatorische Vorbereitung nicht möglich.

Die Kleidersammlung durch die Container bleibt auf jeden Fall unverändert.

Wir stehen wie immer für Fragen oder Sonstiges zur Verfügung.

Tage der Schöpfung

Vom 1. September bis zum 4. Oktober finden im Sinne der Bewahrung der Schöpfung wieder u.a. folgende Veranstaltungen statt:

Am **8. September**, 20 Uhr: ökumenisches in der Dominikanerkirche in Bozen

Am **10. September**, 20 Uhr: ökumenisches Gebet in der Jugendkirche in Meran

Am **18. September**, 15 Uhr ökumenische Feier in der Erhardkirche in Brixen (die Erhardkirche ist seit 50 Jahren Gottesdienststätte der evangelischen Christen).

Nächster Redaktionsschluss: Sonntag, 26. September 2021

Kontakt: Pfarrei St.Gertraud, Nicolodistraße 16, 39100 Bozen

www.pfarreihaslach.com; **e-mail:** info@pfarreihaslach.com

Spendenkonto: Filiale Südtiroler Volksbank IT 2 K 058561 1606055576030013

EINLADUNG zu einem einmal anderen GOTTESDIENST

Der Sommer in unserer Pfarrei geht dem Ende zu, die Ferien sind vorbei und wir möchten Sie alle noch, bevor uns der Alltag wieder hat, zu einer Messe im Freien an einem besonderen Ort - dem Kasererbild in Riedl/Steinegg - einladen.

Anstatt der jährlichen Pfarrwallfahrt, die wegen der noch geltenden Coronabestimmungen nur in eingeschränkter Form hätte stattfinden können, wollen wir uns an diesem besonderen Ort besinnen und gemeinsam feiern.

WANN? Sonntag, 19. September 2021, um 10.00 Uhr



WO? Beim Kasererbild am Kreuzungspunkt der Straßen von Karneid, Steinegg, Gummer

Das Kaserer Bild ist eine neugotische Kapelle aus dem Jahr 1871. Der kleine Turm mit einer einzigen Glocke wurde erst drei Jahre später hinzugefügt. Das Gnadenbild, eine Holzskulptur aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts, stellt die Schmerzhafte Mutter dar. Die Kapelle gehört zum Oberkaserer Hof, von dem die Kirche auch den Namen erhalten hat. Das Kaserer Bild war schon immer ein viel besuchter Wallfahrtsort.

WIE ERREICHBAR? Privatauto oder Linienbus (Linie 182 Bozen-Steinegg-Gummer,..) mit Wanderung
Parkplatz ist begrenzt vorhanden
ev. Fahrgemeinschaften bilden
Anfahrt über Steinegg oder Karneid
ausgeschildert

WAS SONST NOCH? Für Essen und sonstiges (Wander-) Programm muss selbst gesorgt werden; es gibt mehrere Einkehrstätten in der Umgebung.

Die Sonntagsmesse in der Pfarrkirche um 10.00 Uhr entfällt.

Bei Regenwetter findet der Gottesdienst beim Kasererbild nicht statt.

Neben dem Pfarrgemeinderat hat sich der **Pfarrausschuss**, bestehend aus sieben PGR-Mitgliedern, für kurzfristige Entscheidungen getroffen, während der **Vermögensverwaltungsrat** die finanziellen Angelegenheiten der Pfarrei besorgt hat.

Es ist keineswegs so, dass in einer Pfarrei alles nur in gewohnten Bahnen verläuft. Nur um einige Beispiele zu nennen:

Der neue Firmweg („Firmung mit 16+“) hat begonnen; Gottesdienstzeiten mussten den Gegebenheiten der Seelsorger und der Gläubigen angepasst werden; im Mai 2019 wurde eine Pfarrfahrt in die Gegend von Urbino unternommen; die Bergmesse wurde - heuer bereits zum zweiten Mal - organisiert; die Ministranten gliederten sich der Jungschar an; auch die Beteiligung an der „Langen Nacht der Kirchen“ war ein Thema.

Soweit es die Pandemie zuließ, sind wir der Tradition treu geblieben mit der feierlichen Gestaltung der kirchlichen Feiertage, der Organisation der Sonntagsmessen und Andachten, der jährlichen Pfarrwallfahrt, dem Kreuzweg auf den Kalvarienberg und den verschiedenen Andachten dort, der Prozession zum Antonius-Stöckl, dem Martinsumzug und der Sternsingeraktion, dem Pfarrtörggelefest. Der Seniorenclub, der Frühschoppenabend, der Suppenonntag und der Weihnachtsmarkt sind ebenfalls stets vom Pfarrgemeinderat mitgetragen worden.

Aus den **Arbeitsgruppen** (AG) heraus begleiteten Mitglieder die Taufgespräche, führten zur Erstkommunion und Firmung, stellten Überlegungen zur Gestaltung der Kinder- und Christmette an, motivierten die Ministranten mit tollen Ausflügen und Angeboten und luden Jahr für Jahr Ehepaare ein, ihr rundes oder halbrundes Jubiläum gemeinsam zu feiern. Besondere Aufgaben erfüllten Mitglieder der **AG Caritas**, was uns auch zur Zusammenarbeit mit der italienischen Pfarrei in Oberau führte. In der Zeit der Corona-Pandemie machte die AG Caritas die verschiedenen Hilfsangebote über das Pfarrblatt publik und führte regelmäßig die Lebensmittelsammlung durch. Die **AG Fort- und Weiterbildung** hatte es sich durch interessante Vortrags- und Besinnungsabende mit namhaften Referenten zum Ziel gesetzt, die religiösen Angebote der Diözese allen Gläubigen näher zu bringen. P. Sepp führte zusammen mit Judith Bertagnolli die Lektoren in ihre Tätigkeit ein.

Personelle Veränderungen gab es unter den Mitgliedern der Arbeitsgruppen und bei den Seelsorgern:

P. Ildelfonso Ferreira hat mit Dezember 2016 die Seelsorgetätigkeit in der Pfarrei abgegeben, Gott sei Dank sind wir nicht allein geblieben: 2017 durften wir **P. Mansuetus Tus** und **P. Junmar Maestrado** bei verschiedenen Gottesdienstfeiern offiziell als Kooperatoren begrüßen. Erhalten geblieben ist uns auch **P. Hermann Kaiser**, der sich mit vollem Eifer der Seelsorge der Senioren und der Kranken und nicht zuletzt der Kolping-Gruppe widmet.

Eine schöne Herausforderung war die Feier zum **50jährigen Bestehen der Pfarrei St. Gertraud** am 26.03.2017. Zu diesem Anlass wurde unter Federführung von Martin Lercher die Festschrift „Mehr als eine Kirche, Geschichte, Gegenwart und Gemeinschaft in der Pfarrei St. Gertrud/Haslach“ verfasst. Noch ein besonderes Geschenk machten wir uns zu diesem Jubiläumsfest: das Bildnis der hl. Gertraud, unserer Kirchenpatronin, gemalt von Luis Stefan Stecher, der ja auch den „Anker-Christus“ gemalt hat. Ohne das Engagement der PGR-Mitglieder wäre es nicht möglich gewesen, das Fest mit Ehrengästen und den zahlreichen Pfarrmitgliedern kirchlich und weltlich würdig zu feiern.

Das **50 jährige Priesterjubiläum** von P. Hermann Kaiser am 18.03.2018 und seine runden/halbrunden Geburtstage haben wir auch mit vollem Einsatz gestaltet. **P. Sepp Hollweck** wurde beim Erntedankfest 2019 nachträglich zu seinem halbrunden Geburtstag gratuliert.

Abgesehen von den Sitzungen und den sich daraus ergebenden Aufgaben haben die PGR-Mitglieder für einen reibungslosen **Sommerdienst in Kirche** und Sakristei gesorgt, einzelne standen bei Beerdigungen und Seelenrosenkränzen zur Verfügung, andere übernahmen Lektoren- und Mesnerdienste.

Eine sehr wichtige Informationsaufgabe erfüllt das kostenlose **Pfarrblatt**, das monatlich von Mitarbeiterinnen der Pfarrei erstellt und von Mitgliedern der Pfarrei und der Bibliothek verteilt wird. Es informiert nicht nur über die Gottesdienste und pfarrlichen Ereignisse, sondern auch über Angebote von Vereinen und Verbänden, zusammengestellt im jährlichen Veranstaltungskalender.

Die Pfarrei präsentiert sich auch im Internet mit einer **eigenen Homepage**. Die **Schaukästen** sind ebenfalls zu gestalten, so wie auch die Tafel mit den Verstorbenen und die Alben mit Erinnerungsfotos.

Wichtig war auch der **Kontakt** von PGR-Mitgliedern **nach Außen**. Zu nennen sind Kontakte zur Dompfarre mit Überlegungen zur Stadtpastoral und zum Jugenddienst; die Teilnahme an der Diözesansynode und nachfolgenden Treffen, sowie an Seminaren und Fortbildungsveranstaltungen; die Mitarbeit beim Weltgebetstag der Frauen. Zu den wichtigen Aufgaben des Pfarrgemeinderates gehörte auch die enge und gute Zusammenarbeit mit den Haslacher Vereinen.

Der Tätigkeitsbereich eines Pfarrgemeinderates ist sehr vielfältig, umso mehr ist zu betonen, wie wichtig es ist, dass es **Frauen und Männer** gibt, die ihre **Fähigkeiten** und **ihre Zeit** einsetzen, damit die Gemeinschaft funktioniert und lebendig bleibt. All das ist uns ganz besonders in den vergangenen Monaten bewusst geworden, in denen wir die Auswirkungen der Coronapandemie bei unserer Arbeit zu spüren bekommen haben und viele Gläubige den Kontakt auch mit der Kirche und Pfarrei verloren haben. Diese Kontakte wieder neu zu knüpfen wird mit einer der wichtigen Aufgaben des neuen Pfarrgemeinderates sein.

P. Sepp Hollweck SVD
Pfarrer

Judith Kofler Peintner
Vorsitzende des Pfarrgemeinderates

Kurz zusammengefasst

- 24 Sitzungen des Pfarrgemeinderates unter dem Vorsitz von Präsidentin Judith Kofler Peintner und dem Vize Felix Bertagnolli
- Pfarrgemeinderat 2016-2021: 14 Mitglieder, Pfarrer und Kooperatoren
- Pfarrausschuss: 7 Mitglieder, Vorsitzende Judith Kofler Peintner
- Vermögensverwaltungsrat: 5 Mitglieder, Vorsitzender P. Sepp Hollweck
- Arbeitsgruppe Liturgie: 8 Mitglieder, Vorsitzende Monika Egger
- Arbeitsgruppe Caritas: effektive 5 Mitglieder, Vorsitz Florian Hanspeter
- Arbeitsgruppe Kinder/Jugend/Ehe, Familie, Sakramentenkatechese: 10 Mitglieder, Vorsitzende Anja Stecher
- Arbeitsgruppe Fort- und Weiterbildung: 6 Mitglieder, Vorsitzende Waltraud Holzmann Bertagnolli
- Gruppe zur Vergabe der Räumlichkeiten: 5 Mitglieder



IM DIENST DER KIRCHE UND DER GLÄUBIGEN

Der Pfarrgemeinderat der Pfarrei St. Gertraud

2016 - 2021

Liebe Mitglieder der Pfarrei St. Gertraud,

am Ende einer Amtsperiode ist es geboten, zurückzublicken und besondere Schwer- und Höhepunkte der Tätigkeit in Erinnerung zu rufen. Der aktuelle **Pfarrgemeinderat** (PGR) wird sich mit den Wahlen am 24.10.2021 in seiner bisherigen Zusammensetzung verabschieden und bedankt sich bei allen, die ihn in den fünf Jahren unterstützt und wertgeschätzt haben.

Der PGR mit seinen Arbeitsgruppen trägt wesentlich zum Funktionieren einer Pfarrei bei; die Mitglieder unterstützen den Pfarrer in seinen Aufgaben und tragen die Seelsorge mit Rat und Tat mit (vgl. Statuten). Mit dem Pfarrer und den Seelsorgern trifft der PGR Entscheidungen und schafft Angebote, die die Menschen des Stadtviertels religiös und gesellschaftlich zusammenführen.

Seit der ersten Sitzung am 15.11.2016 haben sich die 14 Mitglieder, der Pfarrer und die Seelsorger 24 Male zusammengesetzt, in den vergangenen Monaten wegen der Coronapandemie auch per Videokonferenz. Vier Mitglieder haben auch einen besonderen Kontakt zu Vereinen und Kirchenchor gepflegt.

Auf der Tagesordnung standen jeweils die verschiedenen Vorschläge und Aktivitäten der Arbeitsgruppen, Fragen zur Organisation der liturgischen Dienste, die Planung von Festen, Jubiläen, Amtseinführungen und Veranstaltungen, Anschaffungen und natürlich auch Probleme und Anliegen der Gläubigen. Stets begannen die Treffen mit besinnlichen Worten. Last not least war Gelegenheit und Zeit, religiöse Themen und Fragen zu diskutieren.